



INFORMATIONS

OLYMPIADES ATHENES

COMPETITION OLYMPIQUE DE TIR A L'ARC 2004

Juin 2004

Bulletin d'informations #2

Révision #III – 11 juin 2004
(Modifications Soulignées)

L'APPARENCE DES ARCHERS ET DES ENTRAINEURS AUX JEUX OLYMPIQUES

La Compétition de Tir à l'Arc des Jeux Olympiques 2004 se déroulera dans le Stade antique de Panathinaïko au centre d'Athènes. Grâce à notre emplacement exceptionnel, nous allons recevoir plus de spectateurs, de VIP et de membres du CIO que jamais auparavant. De plus, nous pouvons nous attendre à plus de couverture TV, non seulement de notre sport, mais aussi du stade antique (site des premiers Jeux Olympiques Modernes en 1896) et de notre compétition.

Malheureusement, j'ai remarqué un déclin dans l'apparence des archers et de leurs entraîneurs et j'ai déjà eu l'occasion de parler de ceci auparavant.

Il est extrêmement important pour l'image de notre sport, et de son futur dans les Jeux Olympiques, que nous fassions de grands changements quant à l'apparence des archers et entraîneurs aux Jeux Olympiques, ainsi qu'à tout autre événement majeur dans le futur. Pour cette raison, je prie toutes les Associations Membres de la FITA qui envoient des archers aux Jeux Olympiques de demander à leur CNO des uniformes seyants et pouvant survivre durant sept jours de compétition dans un climat qui sera certainement très chaud. Suite au Test Event d'Athènes, nous pensons que des chemises / chemisiers de couleur claire (définis comme Hauts tout au long de ce document) et des pantalons / shorts / jupes (définis comme Bas tout au long de ce document) sont plus confortables dans une chaleur peu humide. Voir paragraphe 8 pour les couleurs que les chaînes de TV recommandent de ne pas utiliser.

De nouvelles ou importantes recommandations sont soulignées. Merci de lire le Bulletin d'Information en entier et attentivement.

Les textes d'application de la FITA sur l'habillement et l'apparence sont en vigueur pour Athènes, cependant, leur application lors des Championnats du Monde en salle ou en plein air de la FITA sera revue avant le prochains Championnats du Monde. Ces règles ne s'appliquent pas aux Championnats du Monde Tir en Campagne, 3D, ou aux manifestations régionales ou locales de tir à l'arc, à moins que les organisateurs le demandent.

Les textes d'application FITA et les exigences qui suivent seront appliqués à Athènes de façon à présenter la meilleure image possible du tir à l'arc aux Jeux Olympiques. Les textes d'application seront revus après Athènes.

La liste des exigences vestimentaires et de l'apparence est la suivante:

1. Les archers qui tirent dans la compétition individuelle peuvent porter n'importe quel uniforme de leur pays, pourvu qu'il soit conforme avec les règles de la FITA de ce document. Les archers d'une équipe participant à la l'épreuve par équipe doivent tous porter le même uniforme.

- Les membres de l'équipe doivent tous porter la même couleur et style de Hauts, et aussi la même couleur, style et longueur de Bas.

Il est recommandé que les hommes portent tous des Hauts à col. Des chemises sans col ne sont pas acceptées, à moins que le Haut sans col ne fasse partie de l'uniforme de l'équipe fourni par le CNO ou l'Association Membre. Jeans, pantalons et shorts flottants ou trop grands ne sont pas acceptés. Voir Annexes I et II pour plus d'informations sur l'habillement.

2. Les uniformes des entraîneurs devraient être pareils à ceux des archers individuels ou des membres de l'équipe, bien que l'entraîneur puisse porter n'importe quel Bas de la même couleur et style, mais de forme différente. Par exemple, si le CNO met à disposition des pantalons et des shorts pour les hommes, et que les hommes choisissent de porter des shorts, l'entraîneur pourra porter selon sa convenance un short ou un pantalon. Les dames pourront quant à elle porter soit un short, un pantalon ou une jupe.

L'entraîneur doit porter le même Haut que les archers, sauf si le CNO ou l'AM (Association Membre) fournit un design ou couleur différents de Haut exprès pour les entraîneurs. Dans ce cas, ils devront porter ce Haut.

Enfin, si le CNO ou l'AM fournit un uniforme aux entraîneurs qui diffère complètement de ceux des archers, alors ils devront porter l'uniforme proposé.

- Chacun des archers d'une même équipe participant à l'épreuve par équipe doit porter la même couleur de chaussures de sport, de chaussettes, de ceinture et de chapeau. Chaque archer et entraîneur doivent ajuster leurs chaussettes à environ la même hauteur. Des chaussures de cérémonie, sandales, et tout autre type de chaussure ouverte ne doivent pas être portées. Les chaussures des archers ne doivent pas forcément être les mêmes pour tous, mais obligatoirement de la même couleur. Si l'uniforme de l'entraîneur est fourni par le CNO, il peut porter les chaussures, les chaussettes, la ceinture et le chapeau allant avec l'uniforme. (Voir Annexe I)
- Les chapeaux sont facultatifs, mais le cas échéant ils doivent être de la même couleur pour chaque membre d'une même équipe. Si les archers d'une équipe team qui portent un chapeau en sont d'accord, ils doivent tous porter le même style de chapeau. Une exception est faite pour les entraîneurs, voir ci-dessus.
- Les tenues d'échauffement (haut ou bas de survêtement) ne devraient pas être portées sur le terrain durant la compétition, à moins que le temps soit extrêmement froid. Les tenues d'échauffement seront portées jusqu'à la sortie du tunnel menant au terrain et à la cérémonie de remise des prix, si souhaité. Les tenues d'échauffement peuvent être laissées dans la Salle d'Attente ou à la sortie du tunnel.

3. La longueur des Bas est définie dans l'Annexe I. La FITA encourage le port d'uniformes dont le style reflète un look d'athlètes d'allure professionnelle.
4. Les Hauts pour les hommes et les femmes doivent être rentrés dans les Bas, à moins que le Haut féminin soit court et ne le permette pas. Ceci est un point très important pour l'apparence. Aussi, les Hauts doivent couvrir le ventre de l'archer quand il est en position de tir. (Voir Annexe I pour l'explication détaillée)
5. L'archer doit inscrire son nom au dos du Haut à hauteur de l'épaule, ainsi que le nom de son pays (ou acronyme de 3 lettres du CIO), juste au-dessous du nom. La hauteur du nom de l'archer devrait être de 5-6 cm, dépendant du nombre de lettres. La hauteur du nom du pays devrait être de

5-6 cm si le nom du pays est écrit en entier, et de 7 cm si l'acronyme du CIO est utilisé. Si l'archer a un nom de famille commun, mettre l'(les) initiale (s) du prénom et ensuite le nom. L'entraîneur devra seulement mettre le nom de son pays sur son Haut. Les noms des archers et pays doivent être assez haut dans le dos de façon à pouvoir accrocher les numéros entre la ceinture et le nom du pays. (Voir Annexe I et Paragraphe 6 pour l'explication détaillée)

6. Les numéros fournis par ATHOC doivent être portés dans le dos, en dessous du nom du pays. Le numéro doit être bien attaché aux quatre (4) coins. Les numéros ne doivent pas être attachés au carquois ou au Bas. Le protecteur de la poitrine ou ses lanières ne doivent pas empêcher d'identifier le nom de l'archer, de son pays ou son numéro de dossard.

Si le dossard pend au dessus de la ceinture, il devrait alors être attaché par les deux coins supérieurs juste sous le nom du pays, ainsi que sur les côtés juste au dessus de la ceinture. Le bas du dossard ne doit pas recouvrir la ceinture plus que ne le nécessite la taille de l'archer.

7. Tous les logos de fabricants inscrits sur les vêtements, chapeaux, chaussures ou autre équipement doivent correspondre au règlement du CIO (cf Charte du CIO, Règle 61 et le "Guide des marques déposées des fabricants" du CIO). Le logo sur les vêtements, chapeaux ou chaussures ne peut être celui d'un sponsor, à moins que celui-ci soit fabricant de vêtements. Par exemple, « Coca Cola » ne peut être fournisseur de Hauts, même avec un logo « Coca Cola » de taille réglementaire.
8. Couleurs des uniformes. Nous essayons aussi de faire en sorte que notre sport soit le plus attractif possible à la TV. La FITA a demandé aux chaînes de TV à Athènes quelles étaient les couleurs d'uniformes qu'elles conseillaient, et leur avis était le suivant :

Ne pas utiliser de blanc, orange, rouge ou tout autre couleur pure (qui n'est pas diluée avec du blanc). Des tons clairs devraient être utilisés car ils se voient mieux à la télévision. Les couleurs pures ont tendance à « vibrer » sur les écrans TV et cela crée une image peu attractive.

Il n'y a pas de règle de la FITA qui requière que les couleurs mentionnées ci-dessus soient utilisées, mais ceci est juste pour vous informer des couleurs qui ressortent le mieux. Le choix des couleurs reste le vôtre.

Les règles mentionnées dans ces deux derniers paragraphes aideront à améliorer l'apparence du Terrain dans le stade historique de Panathinaiko et à mettre en valeur l'image d'archers bien habillés.

9. Afin de garder un Terrain "dégagé" pour la TV et les spectateurs, seront autorisés sur le Terrain uniquement :

Pour l'archer:

- Deux arcs.
- Une longue-vue et un trépied
- Des flèches et un carquois de tir à l'arc sur cible de même taille et style que celui commercialisé avant le 1er mars 2004)
- Les accessoires normaux pour tirer.

Pour l'entraîneur (seulement un par archer ou par équipe)

- Un sac de ceinture (fournit par FITA) pour porter des affaires de l'archer ou l'équipe.
- Une paire de jumelles.

Ce qui n'est pas permis sur le Terrain:

- Parapluie/paresoleil ou accessoires pour faire de l'ombre.
- Chaises pour les archers, les entraîneurs ou ITOs (sauf pour les archers ou entraîneurs invalides qui auraient une approbation du Comité Médical de la FITA).
- Sacs, sacs à dos, ou carquois qui ne seraient pas conformes à la description ci-dessus.
- Appareils photo ou caméras.
- Téléphones portables.
- N'importe quel autre article ou équipement jugé inutile par les Officiels de la FITA. Si vous avez encore des questions concernant un « article inutile », n'hésitez pas à contacter la FITA pour détermination.

Les articles interdits sur le Terrain doivent être déposés dans l'espace de rangement d'équipement sécurisé à Ethnikos ou à la Salle d'Attente.

De l'eau fraîche en bouteille sera mise à disposition sur le Terrain et à l'entrée du stade.

10. Les télescopes sont admis sur le Terrain, pour autant qu'ils soient ajustés de façon à ce que leur partie la plus haute ne dépasse pas les épaules de l'archer. Si le télescope est plus haut, cela cacherait le visage de l'archer pour les images TV ou pour des photos.

Un seul télescope et une seule paire de jumelles par archer ou par équipe sont autorisés sur le terrain. Si l'archer utilise le télescope, l'entraîneur devra utiliser les jumelles et vice versa. Si le télescope de l'archer n'est pas pratique à utiliser quand il est plus bas que les épaules, la FITA proposera des télescopes Leica de haute qualité avec une lunette verticale de 45° qui peut être ajustée en dessous des épaules et confortable à utiliser. Les archers auront la possibilité d'essayer le télescope Leica sur le terrain d'entraînement de Dekelia et sur le terrain d'échauffement d'Ethnikos, et pourront alors choisir d'utiliser le télescope de la FITA ou le leur dans une position telle que le télescope en entier et la lunette se trouvent en dessous des épaules. Les télescopes de la FITA seront disponibles sur les quatre cibles du Stade de Panathinaiko (plus un supplémentaire), de façon à ce que les archers ou équipes n'aient pas à porter le leur, si ils le souhaitent.

En conclusion:

Lors de la préparation de l'organisation de notre compétition au Stade de Panathinaiko, nous avons remarqué, d'après des photos d'archers lors des Championnats du Monde et des Jeux Olympiques passés, qu'il était évident que l'apparence des archers et des entraîneurs devait être améliorée. Nous pensons que ceci est nécessaire pour impressionner favorablement les membres du CIO qui viendront voir le tir à l'arc à Athènes et qui voteront à Singapour lors de la Séance du CIO au mois de juin 2005 sur les sports qui resteront dans les Jeux Olympiques.

Le tir à l'arc va être regardé par beaucoup de membres du CIO, par conséquent, nous allons améliorer l'apparence du terrain dans son ensemble. Pour ce faire, nous allons réduire le nombre de personnes sur le Terrain, nous allons éliminer tous les objets inutiles sur le Terrain, nous allons déplacer les Juges et Entraîneurs un peu plus loin des archers, ainsi que la presse et la TV, et nous allons, bien sûr, améliorer l'apparence des archers. [cf Bulletin d'Informations #5, "Procédure pour Avoir une Aire de Tir Dégagée et Pratique aux Médias" pour plus de détails sur les exigences du Terrain dégagé.]

Les archers sont les stars de notre sport et ils doivent être le centre d'attention pour la TV et les spectateurs. Ils peuvent révéler leur image professionnelle d'athlètes de haut niveau.

Je vous demande toute votre coopération à Athènes, même si cela signifie plus d'efforts pour vous et votre pays. C'est une opportunité unique pour la visibilité de notre sport que d'être dans le Stade de

Panathinaiko. Comme ce sont mes derniers Jeux Olympiques en tant que Président de la FITA, je voudrais que tous les archers, la FITA et le CIO soient très fiers de cet événement.

IMPORTANT: L'épreuve de classement comprend une inspection des uniformes des archers et des entraîneurs. Si votre pays comprend une équipe de trois personnes, tous les membres doivent porter votre uniforme d'équipe lors de l'épreuve de classement le 12 août. La vérification portera sur la conformité avec les règles des uniformes de la FITA décrites dans ce document. Cela permettra de résoudre toute question avant le début de la compétition. Nous ne voulons pas surprendre et déranger les archers le premier jour de la compétition. Les Juges vérifieront aussi les uniformes durant les jours de compétition aux Stades de Ethnikos et Panathinaiko. (Voir Annexe III.)

Les entraîneurs et les officiels d'équipe sont responsables de s'assurer que les archers et équipes sont correctement habillés, conformément aux textes d'application de la FITA. L'enfreinte de ces Textes d'Application FITA sur l'Apparence des Archers durant la compétition sera adressée à l'entraîneur ou à l'officiel de l'équipe et les mesures appropriées seront prises.

Je vous remercie pour votre compréhension de l'importance de cette demande, et pour votre collaboration. Avec votre aide, nous aurons une compétition Olympique spectaculaire à Athènes.

Jim Easton
Président

NOTE: Ce Bulletin #2, envoyé le 23 janvier 2004, est une notification officielle de la FITA aux Associations Membres concernant les exigences d'uniformes Olympiques des athlètes (Book 1, Article 3.22.1.5 et Article 3.22.1.1 jusqu'au 3.22.1.4.).

ADDENDUM: AJOUTE EN MAI 2004

Nous vous prions d'informer vos entraîneurs et archers que la FITA demande de ne pas serrer la main ou discuter avec les Juges, sauf pour demander ou recevoir des instructions.

Annexes :

- Annexe I
- Annexe II
- Annexe III